



Старокалужское шоссе, дом 65, 8 этаж

МЕНЮ

ЗАКУСКИ И САЛАТЫ / STARTERS AND SALADS

菜肴名称	克 грамм	价格 цена
菠菜开胃菜\Zhohen\Жожен	180г	390₽
Холодная закуска из бланшированного шпината, свежего огурца и мелко и обжаренного лука, в пряной глазури с кунжутом/ A cold appetizer of blanched spinach, freshly cut cucumber and shallow fried onions tossed in a spicy salad glaze with sesame seeds.		
豬的耳朵\Свинные уши\Pig ears salad	180г	350₽
The crunchy cartilage of tender pig ears braised in soya sauce, served cold/ Хрустящий хрящ нежных свиных ушей, тушенный в соевом соусе, подается холодным.		
猪耳朵\Eggplant salad\Салат с теплым хрустящим баклажаном	250г	390₽
A cold entrée with fried eggplant dressed in sweet chilli sauce/ Салат из жареного баклажана с заправкой из сладкого чили соуса		
凉拌腐竹\Салат с китайской спаржей\Salad with chinese asparagus	180г	490₽
Marinated chinese asparagus with cucumber and bellpepper dressed in soya sauce/ Салат из китайской спаржи с огурцом и болгарским перцем заправленный соевым соусом		
芒果鸡\Chicken salad with mango\Тайский салат с манго и курицей	180г	450₽
A sweet and tangy chicken appetizer churned with freshly shredded mangoes with a dash of sweet chilli dressing/ Куриный салат с ломтиками манго под сладким Тайским чили соусом		
凉拌牛肉\Schezwan beef salad\Сычуаньский биф-салат	220г	550₽
Shredded strips of tenderloin, carrots in an spicy tangy dressing/ Измельченные кусочки вырезки, с морковью в пряном дрессинге		
拍黄瓜\Smashed cucumber salad\Салат из битых огурцов	150г	350₽
Pieces of cucumber smashed with chillies and sesame oil with hints of soya/ Кусочки толченого огурца с чили в кунжутном масле		



ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ / HOT APPETIZE

菜肴名称	克 грамм	价格 цена
蟹肉凉卷\Fresh spring roll with crab\Спринг ролл с крабом Fresh wrap of rice paper with crab,avacado and mango Свежий ролл с начинкой из краба,манго и авокадо в рисовом тесте	60г	520 ₪
蔬菜春卷\Vegetable spring rolls\Спринг ролл с овощами Crispy fried vegetable spring rolls Хрустящий жаренный спринг ролл с овощами	195г	340 ₪
鸭肉春卷 \Spring rolls with duck\Спринг ролл с уткой Crispy fried roll with duck a favourite of Peking Хрустящий жаренный спринг ролл с уткой По- Пекински	80г	410₪
鸡肉春卷 \Chicken spring rolls\Спринг ролл с курицей Crispy fried spring rolls with chicken Хрустящий жаренный спринг ролл с курицей и овощами	60г	380₪
虾春卷 \ Prawn spring rolls\ Спринг ролл с креветкой Crispy fried spring rolls with prawns Хрустящий жаренный спринг ролл с креветками	110г	420₪
瓦萨比虾\Prawn wasabi \Креветки Васаби Pan fried king prawn with wasabi mayonnaise sauce Обжаренные королевские креветки в соусе васаби	195г	780₪
辣炒花蛤\Mussels in schezwan sauce\Вонголе в фирменном сычуаньском соусе Onshell mussels with leek and ginger, stir fried in spicy schezwan sauce Вонголе с луком пореем и имбирем в остром Сычуаньском соусе	150г	750₪



СУПЫ / SOUPS

菜肴名称	克 грамм	价格 цена
酸辣汤\Hot and sour soup\Кисло-острый суп The famous chinese soup with a choice of chicken, vegetable with day lily buds,wood ear fungus,bamboo shoots,and tofu/ Знаменитый китайский суп с курицей и овощами с добавлением бамбука и тофу	250г	380₪
东洋汤\Tom yum \Том-ям The renowned Thai soup with prawn, chicken, squid, lemon grass galangal and mushrooms/ Суп Том-ям с креветками,куриным филе,кальмаром и грибами	250г	450₪
鸭肉面条汤 \Duck soup with noodles\Суп с уткой и лапшой Noodle soup with duck and shitake mushroom/ Суп с уткой грибами шиитаки и яичной лапшой	250г	450₪
馄饨汤 \ Wonton soup\Вонтон суп Clear soup with wontons/ Суп с китайскими пельменями Вонтон	250г	440₪
酸菜鱼 \Суп с карпом\ Crab soup Crab soup with rice noodles/ Суп с карпом и рисовой лапшой с добавлением кунжутного масла	250г	460₪
西湖牛肉羹\Суп из говядины и овощей по - Сихуски/ Sikhuski beef soup with vegetable Soup with beef,mushroom and vegetable in Sikhuski style/ Суп с говядиной,грибами шиитаки и овощами по Сихуски	250г	440₪

ДИМ САМЫ / DIMSUM

水晶虾饺\Dimsum Prawns\ Дим сам Креветка	120г	380₪
水晶蟹肉饺\Dimsum Crab\ Дим сам Краб	120г	610₪
水晶鳗鱼饺\Dimsum Eel \Дим сам Угорь	120г	520₪
Dimsum vegetables\Дим сам овощи	20г	290₪
水晶鸡肉饺\Dimsum Chicken\Дим сам Курица	120г	280₪
水晶三文鱼饺\Dimsum Salmon\Дим сам Лосось	120г	440₪
水晶饺拼盘/ Assorted dimsum \ Ассорти дим сам	200г	650₪
煎饺 /Гедза со свиной и креветками / Dumpling with Pork and Prawns	160г	450₪
煎饺 /Гедза с говядиной / Dumpling with beef	160г	450₪

Need to check the chinese name



ГОРЯЧИЕ БЛЮДА / MAIN COURSE

菜肴名称	克 грамм	价格 цена
松鼠鱼 \Sweet and sour carp\Карп в кисло-сладк. соусе Crispy fried whole carp topped with sweet and sour sauce/ Карп в кисло- сладком соусе с кедровыми орехами и зеленью.	450г	900₽
蒸鱼 \Steamed seabass\Сибас на пару Whole seabass steamed with ginger , bedded with herbs served with a simmering pour of soya garlic sauce/ Сибас на пару с имбирем и луком пореем.	1шт\400г	900₽
照烧三文鱼 \Лосось терияки\Salmon in teriyaki sauce Salmon steak in teriyaki sauce/ Филе лосося под соусом терияки.	250г	850₽
酸甜虾 \Sweet and sour Prawns \Креветки с кисло-сладким соусом Deep fried king prawns tossed in wok with dices of pineapple and bellpepper in a sweet and sour fruity sauce/ Креветки в кисло-сладком соусе с ананасом и болгарским перцем.	280г	880₽
焖大虾 / Prawns fried in chilli sauce/Королевские креветки с соусом чили King prawns stir fried with chilli sauce/ Королевские креветки с соусом чили.	280г	950₽
黑胶蟹腿\Crab in pepper sauce\Краб в перечном соусом Phalanges of king crab stir fried with vegetables in pepper sauce/ Краб в перечном соусом.		1,200₽
酸甜鸡\Sweet and sour Chicken\Курица в кисло-сладком соусе Cubes of succulent chicken stir fried with pineapple and capsicum in sweet and sour sauce/ Курица в кисло сладком соусе с ананасом и болгарским перцем.	300г	500₽
宫爆鸡丁\Chicken Gong bau\Курица Гон бай Pan fried diced chicken with capsicum and cashewnuts/ Кусочки курицы обжаренные с болгарским перцем и орехами кешью.	280г	390₽
生菜包\Chicken san-sai-bau stir fried with lolla rosso\Сан-сай-бау курица жареная с Лолло Росо Stir fried chicken with shitake mushrooms and pine nuts served with cruncy leaves of lolla rosso/ Кусочки курицы обжаренные с грибами шиитаке и кедровыми орехами,подается с салатом Лолло-россо.	300г	450₽
北京鸭\Peking duck\Пекинская утка 1шт The signatory dish of Chinese cuisine , baked duck with ceramalized crispy skin , served with pancakes, spring onion and hoisen sauce Запеченая утка с хрустящей корочкой подается с рисовой лепешкой и овощами		1,600₽



ГОРЯЧИЕ БЛЮДА / MAIN COURSE

菜肴名称	克 грамм	价格 цена
京酱肉丝\Pork in Beijing style\Свинина по-пекински Stir fried pork with vegetables in Beijing style/ Свинина с овощами по-Пекински.	350г	650₽
鱼香肉丝\Pork schezwan style\Свинина по-Сычуаньски Pan fried sliced pork with Belgium pepper ,wood-ear mushrooms and bamboo shoots in spicy schezwan sauce/ Свинина обжаренная с болгарским перцем,черными грибами и бамбуком под острым соусом по-Сычуаньски.	300г	550₽
麻婆豆腐 \Ma-po tofu\Ма-по Тофу Cubes of TO-FU(Bean curd) topped with minced pork,fried with shitake mushroom/ Свиной фарш обжаренный в китайском соусе с грибами шиитаки и зеленым луком.Подается с сыром Тофу.	300г	490₽
黑椒牛肉\Beef with black pepper\Говядина с черным перцем Sliced tenderlion stir fried with capsicum in black pepper sauce/ Говядина обжаренная с луком и болгарским перцем подается с острым перечным соусом.	330г	680₽
豆豉牛肉\Beef in black bean sauce\Говядина с черными бобами A pan asian wok fried speciality with tenderlion with vegetables in blackbean sauce/ Говядина обжаренная с болгарским перцем,луком и черными бобами.	300г	720₽
水煮牛肉\Beef schezwan style\Говядина по-Сычуански Beef stir fried with wood-ear mushroom and sprouted soya with spicy schezwan sauce/ Говядина обжаренная с черными грибами и ростками сои.Подается под острым соусом по-Сычуаньски.	300г	750₽
葱爆牛肉\Stir fried beef with spring onion \Говядина с зеленым луком Fried beef with spring onions and bell pepper/ Говядина обжаренная с зеленым луком и болгарским перцем.	330г	850₽
美极杏鲍菇\Eryngii mushroom in garlic sauce\Грибы Эринги в чесночном соусе Eryngii mushroom stir fried with chinese sausages in garlic sauce/ Грибы Эринги обжаренные с болгарским перцем и китайскими сосисками в чесночном соусе.	120г	550₽
白灼芦笋\Спаржа/Asparagus Mini asparagus fried with leeks with hints of ginger/ Мини спаржа обжаренная с имбирем и луком пореем.	180г	450₽
腊味小炒\Овощи с тайскими сосисками / Vegetable with thai sausages Ragout of fresh vegetables with Thai sausages/ Обжаренные овощи с Тайскими сососками.	220г	450₽



РИС И ЛАПША/ RICE AND NOODLES

菜肴名称	克 грамм	价格 цена
鸡肉炒荞麦面\Buckwheat noodles with chicken\Гречневая лапша с курицей	250г	450₽
炒鸡蛋面\Egg noodles with chicken\Яичная лапша с курицей	250г	480₽
新加坡炒粉\Singapore glass noodles with chicken or prawns\ Стеклянная лапша по-Сингапурски с курицей и креветками	250г	550₽
牛肉炒河粉\Rice noodles with beef\Рисовая лапша с говядиной	250г	600₽
炒乌冬 \Udon noodles with beef\Удон с говядиной	250г	600₽
海鲜炒饭\Seafood fried rice\Рис с морепродуктами	250г	550₽
蛋炒饭/Рис с яйцом/Egg fried rice	250г	320₽
扬州炒饭/Рис по-Цзянсуски / Jiangsu fried rice	250г	390₽
蒸米飯/Рис на пару /Steamed rice	250г	190₽

РОЛЛЫ / ROLLS

California Roll /Калифорния ролл (краб,майонез,авокадо,тобико)	205г	560₽
Dragon Roll / Дракон ролл (угорь,огурец)	250г	620₽
Philadelphia Roll /Ролл "Филадельфия" (лосось, сыр, авокадо)	251г	480₽



ДЕСЕРТЫ/DESERT

菜肴名称	部 порции	价格 цена
炸鲜奶/Жареное молоко\Fried iccream	1	220₽
蓝莓山药/Ямс/ Yam	1	300₽
拔丝苹果/Яблоки в карамеле / Toffee caramelized apple	1	250₽
拔丝香蕉/Банан и ананас в карамеле/ Banana and pineapple in caramel	1	300₽
银丝绣球/Батат/Sweet potato	1	300₽



СОК СВЕЖЕВЫЖАТЫЙ

菜肴名称	毫克 миллиграмм	价格 цена
Сок апельсиновый	250мл	280₽
Сок грейпфрут	250мл	280₽
Сок морковный	250мл	250₽
Сок яблочный	250мл	250₽
Сок ананасовый	250мл	320₽

ЧАЙ

Чай дикая вишня	500мл	250₽
Чай лимонник и мята	500мл	250₽
Чай манон	500мл	250₽
Чай молочный улун	500мл	250₽
Чай с жасмином	500мл	250₽
Чай сенча	500мл	250₽
Чай черный ассам	500мл	250₽
Чай с чабрецом	500мл	250₽
Пуэр	500мл	250₽
Эрл Грей	500мл	250₽
Чай фруктовый	500мл	350₽
Чай имбирный	500мл	280₽

КОФЕ

Эспрессо	60мл	120₽
Американо	200мл	150₽
Капучино	200мл	200₽
Кофе с молоком	200мл	200₽
Кофе со сливками	200мл	200₽

СОКИ

Сок апельсиновый	200мл	120₽
Сок вишневый	200мл	120₽
Сок яблочный	200мл	120₽
Сок томатный	200мл	120₽



МИНИРАЛЬНАЯ ВОДА

菜肴名称	升 литры	价格 цена
Эвиан	0.33л	200₽
Эвиан	0.75л	440₽
Перье	0.33л	200₽
Перье	0.75л	440₽

НАПИТКИ

Кока кола	0.25л	150₽
Кока кола зеро	0.25л	150₽
Спрайт	0.25л	150₽
Швепс	0.25л	180₽
Пиво бутылочное		
Корона экстра	0.33л	270₽
Шпатен	0.5л	270₽
Клаусталер (без алк.)	0.5л	270₽
Циндао	0.33л	350₽

ПИВО РАЗЛИВНОЕ

Сибирская корона	0.5л	250₽
Сибирская корона	0.33л	190₽
Хугарден (нефильтрованное)	0.5л	490₽
Хугарден (нефильтрованное)	0.33л	320₽

БЕЗААКОГОЛНЫЕ КОКТЕЙЛИ

Мохито	250мл	290₽
Мохито Клубничный	250мл	310₽
Фруктовый Пунш	300мл	300₽
Молочные Коктейли	250мл	250₽
Пиноклада	250мл	300₽